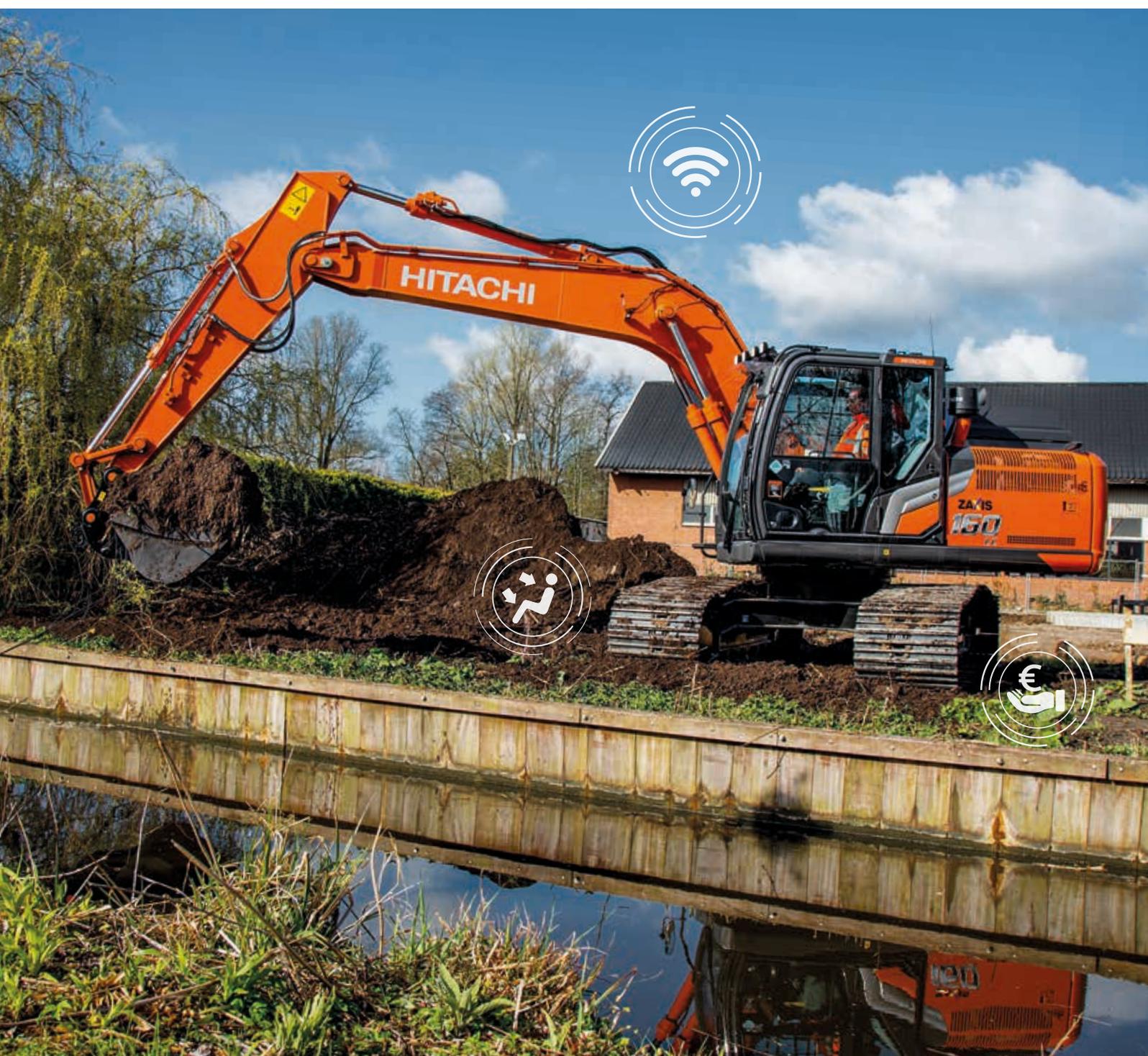


ZAXIS-7 serie

HITACHI

Reliable solutions

# ZAXIS160/180



## HYDRAULISK GRAVEMASKINE

Model nummer : ZX160LC-7

Normeret motoreffekt : 101,3 kW (ISO14396) /  
98,6 kW (ISO9249)

Arbejdsvægt : 17.700 – 19.000 kg  
Skovl, ISO topmål: 0,52 – 0,82 m<sup>3</sup>

Model nummer : ZX180LC-7 / ZX180LCN-7

Normeret motoreffekt : 101,3 kW (ISO14396) /  
98,6 kW (ISO9249)

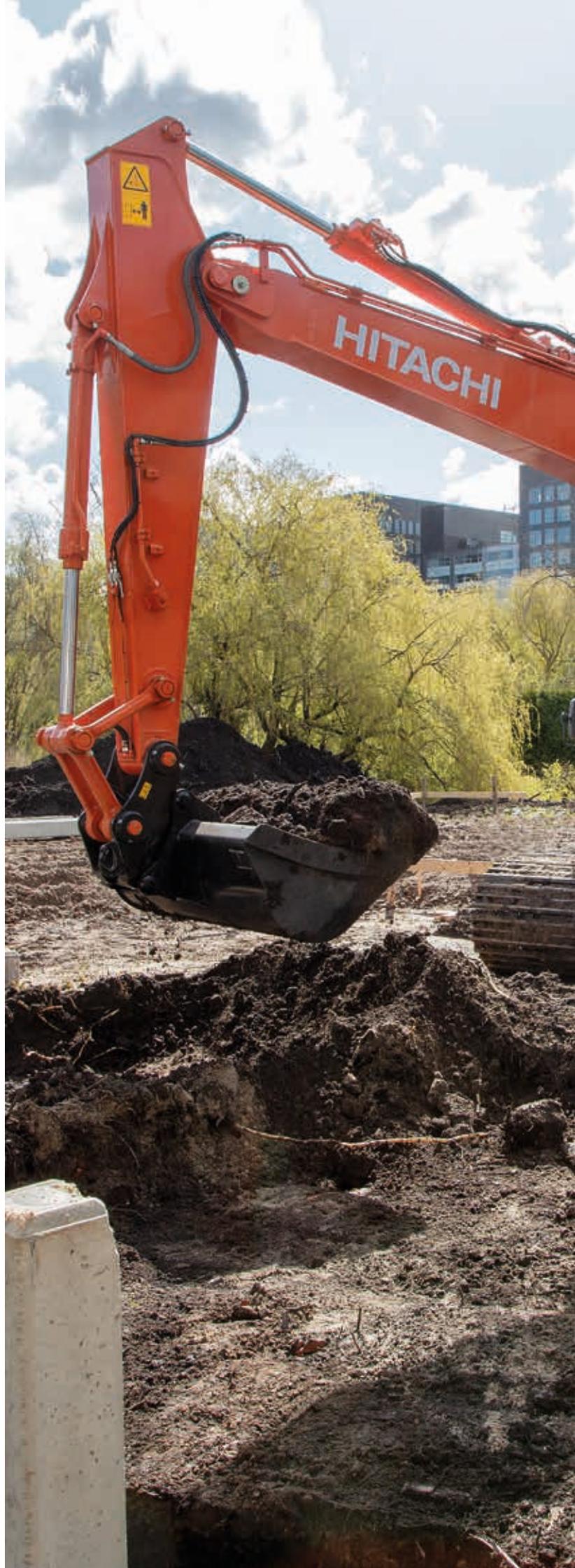
Arbejdsvægt : 18.900 – 20.500 kg  
Skovl, ISO topmål : 0,51 – 0,91 m<sup>3</sup>

# Du har kontrollen

Du er udgangspunktet for designet af Hitachis nye serie af gravemaskiner. I vores arbejde med løbende at forbedre de tidligere maskingenerationer har vi fokuseret på at forbedre din oplevelse i førerkabinen.

Vi har set på de udfordringer, du står over for som virksomhedsejer. Og vi har zoomet ind på, hvordan vi kan støtte dig gennem hele din maskines levetid.

Du er i centrum i Zaxis-7-serien og vi opfordrer dig til at tage styringen – over din arbejdsplads og din maskinpark. Gennem vores partnerskab vil vi hjælpe dig med at realisere din vision.





# Indhold



Kontrol over din forretning

**8.** Øg dit overskud



Kontrol over din komfort

**10.** Mærk forskellen



Kontrol over dine omgivelser

**12.** Øg din sikkerhed



Kontrol over dine aktiver

**14.** Få maksimal rådighedstid



Kontrol over din maskinpark

**16.** Styr din maskine



Kontrol over din rådighedstid

**18.** Beskyt din investering

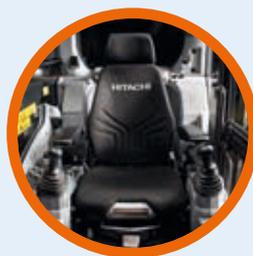


Kontrol over din ydeevne

**20.** Få mere ud af din maskine  
med GET

# Fuld kontrol

De nye Zaxis-7 mellemstore gravemaskiner giver dig kontrol, så du kan føle dig sikker på maskinens ydeevne, støttet af den tekniske ekspertise og services, som Hitachi leverer.



Ekstra plads i førerkabinen giver et mere komfortabelt arbejdsmiljø.



Sensorer overvåger olien løbende og hjælper med forebyggende vedligeholdelse, så du kan reducere nedetiden.



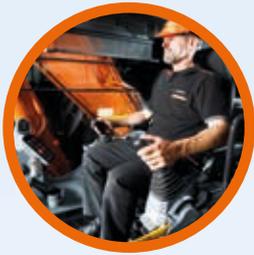
Med ConSite Pocket-appen kan du styre og overvåge din maskinpark.



Med Hitachis effektive GET-redskaber (Ground Engaging Tools) kan du forbedre ydeevnen for din gravemaskine.



Bedre adgang til maskinkomponenterne sikrer hurtig og nem vedligeholdelse.



Integreret konsol og sædeaffjedring giver en forbedret oplevelse af styring og hjælper med at reducere træthed.



Udsynet til omgivelserne er fremragende takket være Aerial Angle®-kamarasystemet og den nye LCD-skærm.



Reduceret krøjeradius for ZX180-7 forbedrer sikkerheden.



Kraftfuld og holdbar ny motor forbedrer ydeevnen med lavere brændstofforbrug.



HIOS IV reducerer brændstofforbruget, mens produktiviteten fastholdes.



ECO-måleren på skærmen viser, hvordan du sænker brændstofforbruget og nedbringer omkostningerne.



1

2

3

4

5

16

15

13

14

6

7

8

9

11

12

10

# Sikker kontrol

Komforten er øget i de nye Zaxis-7 gravemaskiner og de forbedrede sikkerhedsfunktioner er lige ved hånden i den avancerede førerkabine. Så du kan arbejde produktivt og helt ubesværet.

- 1 **Parallelviskerens øgede arbejdsområde** forbedrer sigtbarheden.
- 2 **Aircondition og audio** styres nemt via skærmen.
- 3 **8" LCD-farveskærmen med lav refleks** er nem at læse og bruge.
- 4 **USB-strømforsyningen og smartphoneholderen** hjælper dig med at holde kontakten.
- 5 **Kopholderen** afmonteres nemt ved rengøring.
- 6 **Ekstra joystick-funktioner** for nem betjening.
- 7 **Ergonomisk design** giver en behagelig betjening af hydraulikkontrollerne.
- 8 **Bluetooth®** til håndfri opkald og **DAB+** radio til musik under arbejdet.
- 9 **Multifunktionelt kontrolpanel** gør betjeningen lettere.
- 10 **Forbedret lydisolering** gør førerkabinen til en af de mest støjsvage på markedet.
- 11 **Brugervenlig opbevaringsplads** holder din arbejdsplads ordentlig og ryddelig.
- 12 **Jakkekroge** til dine personlige ejendele.
- 13 **One-touch-justeringsgreb til konsollen** så du kan arbejde komfortabelt i den bedst mulige arbejdsstilling.
- 14 **Indbygget konsol og sædeaffjedring** giver en større oplevelse af styring og hjælper med at reducere trætheden.
- 15 **Øget benplads** giver bedre komfort i førerkabinen.
- 16 **Optimal pedalplacering** hjælper med at reducere trætheden.



Betjeningen er nem med ergonomisk designede greb og kontakter.



Bluetooth®-forbindelse til håndfri opkald, mens du arbejder.



# Øg dit overskud

Din virksomheds succes står og falder med dine maskiners pålidelighed og effektivitet. Med Hitachis nyeste mellemstore Zaxis-7 gravemaskiner kan du regne med den højeste kvalitet, optimal førerkomfort og lavere driftsomkostninger – samlet set med en positiv virkning på bundlinjen.

Du kan opnå et større overskud takket være den imponerende brændstoføkonomi i disse nye EU stage 5 godkendte maskiner. De flotte, nydesignede ZX160-7 og ZX180-7 har op til 7 % lavere brændstofforbrug end de tidligere modeller. Brændstofforbruget reduceres med forbedringer af det brancheførende hydrauliske system og køremotoren fra Hitachi.

Dine førere kan også kontrollere brændstofeffektiviteten – og nedbringe omkostningerne – ved at bruge den helt nye ECO-måler. Den ses tydeligt på den 8 store multifunktionelle LCD-farveskærm.

Derudover kan du øge overskuddet ved at arbejde med et bredere udvalg af projekter takket være Zaxis-7 gravemaskinernes enestående fleksibilitet. Begge modeller fås med mono- eller 2-delt bom. ZX180-7 fås med en lang undervogn (LC) for optimal stabilitet og smal (LCN) for nem transport. Den reducerede krøjeradius for ZX180-7 gør den også velegnet til arbejde i trange områder. Hydraulikindstillinger for forskelligt udstyr skiftes hurtigt på skærmen.

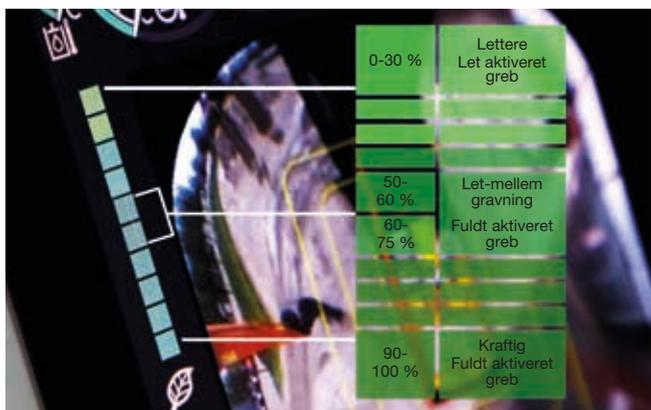
Med enkle justeringer, der passer til førerens behov og kravene på arbejdsstedet, kan du finjustere maskinen til optimal produktivitet – mens brændstofforbruget stadig reduceres.



Brændstofbesparelser på op til 7 % opnås med HIOS IV-hydrauliksystemet.



HIOS IV hydrauliksystem reducerer brændstofforbruget, mens produktiviteten fastholdes.



ECO-måleren hjælper med at opnå lavere brændstofforbrug.



Supportsystemet til tilbehør giver større alsidighed.



Du har kontrollen i et rummeligt, ryddeligt og behageligt arbejdsmiljø.



Førerkabinen har rigeligt med plads til dine personlige ting.



Den højtopløselige, refleksfri LCD-skærm er tydelig at læse.



## Kontrol over din komfort



# Mærk forskellen

Hitachis nydesignede, avancerede førerkabine på Zaxis-7 gravemaskinen giver dig det perfekte arbejdsmiljø. De ekstremt rummelige ZX160-7 og ZX180-7 giver dig branchens bedste førerkabine med optimal komfort og kvalitet, nogle af markedets laveste støjniveauer og 16 % mindre vibration end den foregående generation.

Mærk forskellen med den synkroniserede bevægelse af sædet og konsollen, der er designet til, at du føler dig mindre træt, når arbejdsdagen er slut. Stræk benene i den indtil nu mest rummelige Hitachi-førerkabine med forbedrede pedalplaceringer og rigelig frihøjde. Sid behageligt takket være den let justerbare konsolhøjde med tre stillinger at vælge imellem.

Det nye, ergonomiske design af konsollen og kontakterne giver nem betjening og praktisk adgang til betjeningsgrebene. Du kan hurtigt navigere gennem menuen på 8" LCD-skærmen med multifunktionsgrebet. Den refleksfri skærm med høj opløsning er tydeligere at læse, og den opdaterede layout giver tydelig visning og høj funktionalitet – herunder aircondition, DAB+ radio og Bluetooth®.

Med mere opbevaringsplads til dine personlige ejendele, f.eks. jakke, smartphone og drikkevarer, føler du dig hurtigt hjemme i kabinen. Ekstra funktioner i joystickene, herunder, visker, motortomgang og lydløs funktion, gør din arbejdsdag ubesværet og behagelig.



Ergonomisk, multifunktionelt kontrolpanel giver nem adgang.



# Øg din sikkerhed

At arbejde sikkert er altafgørende, ikke kun af hensyn til dig selv, men også for dine omgivelser. For at beskytte dig selv og din maskine giver de nye Hitachi Zaxis-7 gravemaskiner dig et fremragende udsyn til omgivelserne, så du kan se arbejdsstedet fra alle vinkler.

Fra førerkabinen har du et enestående 270-graders udsyn i fugleperspektiv med Aerial Angle®-kamarasystemet. Du kan vælge mellem seks billedfunktioner til at vise maskinens nærmeste omgivelser. Det giver dig kontrol over din egen sikkerhed – og sikkerheden for dem omkring dig.

For at hjælpe dig med at arbejde mere sikkert og effektivt, selv under de mest krævende betingelser, er Zaxis-7 gravemaskinerne udstyret med nogle imponerende nye funktioner. LED-arbejdslysene, vinduesviskeren med forøget arbejdsområde og de store refleksstriber på kontravægten og rullensolskærmen (ekstraudstyr) giver dig synlighed, når du har mest brug for den.

Sikkerheden forbedres af den reducerede krøjeradius på ZX180-7. Den øvre struktur er 340 mm kortere end den tidligere ZX190LC-6-model.

Opmærksomhed på detaljerne er afgørende for et sikkert arbejdsmiljø. Her er den nye placering af lukkehåndtaget til pilotkredsen et perfekt eksempel. Det er placeret inden for rækkevidde for at forhindre utilsigtede handlinger.



Lukkeshåndtaget til pilotkredsen øger sikkerheden i førerkabinen.



Bredere viskerdesign giver bedre udsyn.



Få kontrol over sikkerheden med 270 graders Aerial Angle® kamerasystemet.



Vælg mellem forskellige billedlayouts, der passer til arbejdsomgivelserne.



LED-arbejdslys forbedrer udsynet.



Zaxis-7 gravemaskiner er designet til holdbarhed og nem vedligeholdelse. De øger rådighedstiden og sænker de samlede ejeromkostninger.



Serviceintervaller for CSF-fileret er steget fra 4.000 til 6.500 timer.



Filtre er blevet omplaceret for nem adgang.



Nem rengøring sikrer minimal nedetid.



# Få maksimal rådighedstid

Afslutning af projekter til tiden og inden for budget afhænger af, at dit entreprenørudstyr kan arbejde hele dagen, hver dag. Derfor har Hitachi-ejere kunnet glæde sig over generationer med ekstremt pålidelige og robuste maskiner – og Zaxis-7 serien er ingen undtagelse.

De nyeste mellemstore Hitachi-gravemaskiner er bygget til at holde, så du kan have fuld kontrol over dine aktiver. De er løbende blevet testet omhyggeligt på særlige anlæg i Japan for at kunne øge din oppetid markant.

Som resultat af disse tests er der blevet monteret en lang række slidstærke, nye komponenter på de nyeste EU stage 5 godkendte maskiner – helt ned til detaljer som dørhængslernes styrke. Nu er forbedrede slangeklemmer standard på ZX160-7 og ZX180-7 for at forhindre olie- og vandlækager, hvilket reducerer ikke-planlagt nedetid.

Ved at prioritere nem vedligeholdelse og rengøring af ZX160-7 og ZX180-7 holdes nedetiden på et minimum. Nem smøring af armledsbolte, forbedret adgang til filtre og batteri samt evnen til at fjerne is fra brændstof fyldeslangen sparer både tid og penge.



# Styr din maskine

Hitachi har et stort udvalg af eftersalgsservice, der kan hjælpe dig med at have total kontrol over din maskinpark. De giver dig adgang til vigtige data og værktøjer til at administrere din maskine.

Fjernovervågningssystemerne Owner's Site og ConSite sender dagligt driftsdata via GPRS eller satellit fra gravemaskinen til [www.globaleservice.com](http://www.globaleservice.com). Disse data omfatter: forholdstal for driftstimer for at kunne øge effektiviteten, brændstofforbrug for at kunne administrere driftsomkostningerne samt maskinplacering til planlægningsformål. ConSite opsummerer oplysningerne i en månedlig rapport.

ConSite Pocket-appen sender dig advarsler i realtid om problemer, der måtte opstå med din maskine. Du vil modtage anbefalinger om, hvad der skal gøres med vejledninger trin for trin. Appen giver dig også mulighed for at se placeringen af din maskinpark.

De unikke oliesensorer overvåger kontinuerligt kvaliteten af motoren og hydraulikolien 24/7. Data sendes dagligt til Global e-Service. Sensorerne registrerer, om oliens kvalitet er forringet på grund af forurening eller lav viskositet. Hvis det sker, modtager du og din autoriserede Hitachi-forhandler en advarsel.

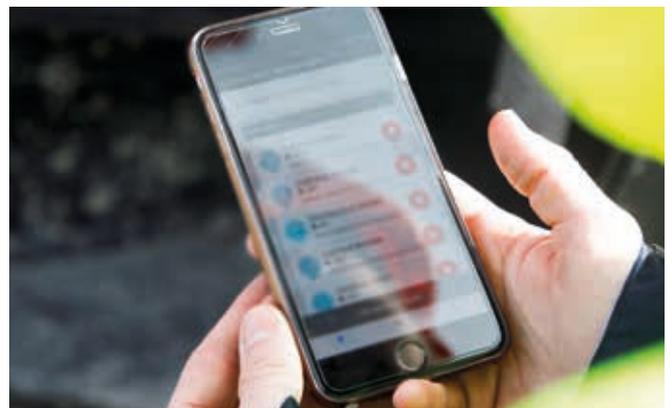
Oliesensorerne giver præcise estimater for, hvornår der skal skiftes olie. Det minimerer risiko for nedbrud, og det giver dig ro i sindet på grund af den planlagte service, som i sidste ende giver dig en højere gensalgsværdi.



Den unikke oliesensor minimerer risiko for nedbrud.



En bred vifte af data på Global e-Service øger din effektivitet.



Alarmen i ConSite Pocket-appen giver information i realtid.



Hitachi tilbyder et bredt udvalg af eftersalgsservice til planlægning af vedligeholdelse og håndtering af de løbende omkostninger.



Minimer nedetiden med Hitachi Genuine-dele.



HELP: Forlænget garanti og servicekontrakter giver optimal ydeevne.



Hitachi Premium-leje gør det muligt for dig at betale løbende, mens du får indtjeningen.



Hitachi leverer teknisk support på højeste niveau.



## Kontrol over din rådighedstid



# Beskyt din investering

Hvis din maskine skal arbejde under barske arbejdsforhold, eller du gerne vil minimere reparationsomkostningerne, kan du benytte dig af det særlige forlængede garantiprogram HELP (Hitachi Extended Life Program) og omfattende serviceaftaler. Alt dette kan være med til at optimere ydeevnen, reducere nedetiden og sikre højere gensalgsværdi.

Vi bruger den samme teknologiske ekspertise til vores brede udvalg af høj kvalitetsdele, som vi bruger til vores maskiner. Derfor kan du minimere uplanlagt nedetid og sikre maksimal tilgængelighed.

Reservedelssortimentet omfatter Hitachi Genuine-dele, Performance-dele, filtre, undervogne og fabriksreoverede komponenter. Vi tilbyder også GET-redskaber (Ground Engaging Tools) og skovle, der er fremstillet efter de samme strenge standarder.

Efterhånden som din virksomhed udvikler sig, får du måske brug for at udvide din maskinpark for at opfylde kravene i nye kontrakter. Hvorfor ikke prøve, før du køber, med Hitachi Premium-lejeprogrammet? Det giver dig med det samme adgang til mellemstore Zaxis-7 gravemaskiner i en begrænset periode.

Sammen med den pålidelighed, kvalitet og service, som du vil forvente fra Hitachi, er Hitachi Premium-lejefaktorerne fleksible med faste omkostninger, der gør det nemmere for dig at budgettere.



# Få mere ud af din maskine med GET

Hitachis holdbare hydrauliske hamre, skovle og GET (Ground Engaging Tools) arbejder i perfekt harmoni med din maskine og øger dit overskud ved at maksimere produktiviteten og rådighedstiden. Redskaberne er fremstillet efter de samme høje standarder som alt andet Hitachi-entreprenørudstyr med enestående pålidelighed og fremragende ydeevne.

### Skovle

Du kan gøre din gravemaskine endnu mere fleksibel ved at vælge den rigtige skovl til opgaven. Uanset om du skal læsse lette materialer eller udføre tungt arbejde, så kan Hitachi-skovlene tilpasses efter dine behov. Du kan vælge fra et meget bredt udvalg inklusive GD-, HD- og XHD-skovle med forskellige kapaciteter og bredder – samt hurtigskifte som "CW" og "S" typer.

### GET-redskaber

Du kan give din gravemaskine eller læssemaskine endnu mere gravekraft og produktivitet med Hitachi GET. Sliddelene er hurtige og sikre at montere og skifte, de passer præcist til dit tilbehør, og de kan tilpasses, så de passer til opgaven. Med Hitachi GET kan du reducere dine vedligeholdelsesomkostninger og nedetid, sænke brændstofforbrug og forbedre maskinens generelle ydeevne.

### Hamre

Højtydende hydrauliske hamre – godkendt af Hitachi - passer perfekt til mellemstore gravemaskiner. De er brugervenlige og lette at vedligeholde, og de nøje udvalgte materialer sikrer lang levetid. Det betyder lavere vedligeholdelsesomkostninger, færre reservedele og en minimal nedetid.



Skovle, GET og hamre fremstilles efter de samme høje standarder som alt andet Hitachi-entreprenørudstyr.



Hitachi tilbyder et bredt udvalg af tilbehør.



Hitachi-hamre er lette i vægt med høj slagkraft.



Hitachi GET omfatter selvskærpnde tænder og pålidelige adaptere for at sikre, at de passer nøjagtigt.



EH-dumpere og ultrastore EX-gravemaskiner



Specialgravemaskiner



Skab dine visioner

---

# Kontrol over din verden

Når du modtager en Hitachi-maskine, kommer du til at høre til den nyeste generation af en global familie. Med 50 års arbejde inden for design af hydrauliske gravemaskiner og et omdømme som branchens førende producent af maskiner til minedrift vil Hitachi-netværket give dig adgang til et udvalg af enestående entreprenørudstyr.

Ligesom de nye Zaxis-7 gravemaskiner er Hitachis læssemaskiner, stive dumpere og specialmaskiner fyldt med avanceret teknologi og banebrydende ekspertise. Inspirationen kommer fra moderselskabet Hitachi Ltd, som blev grundlagt på en filosofi om at yde et positivt bidrag til samfundet gennem teknologi.

Ud over de nyeste produkter, fremstillet på avancerede produktionsanlæg efter de højeste kvalitetsstandarder, får du support fra vores erfarne teknikere og dedikerede personale hos forhandlerne. Du kan også drage fordel af en række services herunder Premium-leje og Premium Used, som er lavet for at forbedre din oplevelse som Hitachi-kunde.

Uanset hvilken vision du ønsker at skabe, så har Hitachi produktet, folkene, løsningerne og den service, du har brug for til at føre visionerne ud i livet – så du kan tage kontrol over din verden.



ZW læssemaskiner



Minigravemaskiner

# SPECIFIKATIONER

## MOTOR

Model .....	Yanmar 4TN107
Type .....	4-takts vandkølet, direkte indsprøjtning med common rail
Indsugning .....	Turboladet med intercooler, kølet EGR
Efterbehandling .....	DOC+CSF+SCR
Antal cylindre .....	4
Effekt	
ISO 14396 : 2002 .....	101,3 kW ved 1.900 min <sup>-1</sup>
ISO 9249 : 2007 .....	98,6 kW ved 1.900 min <sup>-1</sup>
Maksimalt moment .....	602 Nm ved 1.500 min <sup>-1</sup>
Slagvolumen .....	4,567 L
Boring og slaglængde ...	107 mm x 127 mm
Batterier .....	2 x 12 V / 93 Ah

## HYDRAULIKSYSTEM

### Hydraulikpumper

Hovedpumper .....	2 variable aksialstempelpumper
Maks. oliemængde .....	2 x 190 L/min
Pilotpumpe .....	1 tandhjulspumpe
Maks. oliemængde .....	31,9 L/min

### Hydraulikmotorer

Kørsel .....	2 variable aksialstempelmotorer
Kroje .....	1 aksialstempelmotor

### Indstilling af overtryksventil

Enhed: MPa

	ZX160LC-7	ZX180LC-7 / ZX180LCN-7
Frontudstyrskreds	34,3	34,3
Krøjekreds	29,3	32,4
Kørekreds	34,3	34,3
Pilotkreds	3,9	3,9
Power boost	38,0	38,0

### Hydraulikcylindre

#### ZX160LC-7

Enhed: mm

	Antal	Boring	Diameter, stempelstang
Bom	2	110	80
Arm	1	120	90
Skovl	1	105	75
Placering *1	1	140	95

\*1: For 2-delt bom

#### ZX180LC-7 / ZX180LCN-7

Enhed: mm

	Antal	Boring	Diameter, stempelstang
Bom	2	120	85
Arm	1	125	90
Skovl	1	105	75
Placering *1	1	150	100

\*1: For 2-delt bom

## OVERBYGNING

### Roterende overdel

D-profil-chassis giver modstandsdygtighed mod buler.

### Krøjeanordning

Aksialstempelmotor med planetgearsreduktion i oliebad. Krøjningkranen er enkeltrækket. Krøjebremser er en skivebremse, fjederbremset og hydraulisk udløst.

#### ZX160LC-7

Krøjehastighed .....	13,3 min <sup>-1</sup>
Krøjemoment .....	44 kNm

#### ZX180LC-7 / ZX180LCN-7

Krøjehastighed .....	14,1 min <sup>-1</sup>
Krøjemoment .....	53 kNm

## UNDERVOGN

### Bånd

Undervogn af traktortypen. Svejset undervogn i udsøgte materialer. Siderammen er svejset til undervognen. Smurte overruller, underruller og trækjul med flydende pakninger. Bånd med tre-kams skoplader i en induktionshærdet valset legering. Varmebehandlede, forseglede ledbolte. Hydraulisk (fedt) båndjustering med støddæmpende affjedring.

### Antal ruller og båndplader på hver side

	ZX160LC-7	ZX180LC-7 / ZX180LCN-7
Overruller	2	2
Underruller	7	7
Skoplader	43	46
Kædestyr	1	1

### Køremotor

Hvert bånd drives af en aksialstempelmotor med 2 gear. Parkeringsbremsen er en skivebremse, der er fjederbremset og frigøres ved det hydrauliske tryk. Automatisk transmissionssystem: Høj-Lav.

Kørehastigheder .....	Høj: 0 til 5,3 km/t Lav: 0 til 3,4 km/t
Maksimal trækraft .....	164 kN
Stigningsevne .....	70 % (35 grader) kontinuerligt

## MILJØ

### Motoremissioner

EU stage V

### Støjniveau

#### ZX160LC-7

Støjniveau i førerkabinen i henhold til ISO 6396 : 2008 ..... LpA 70 dB(A)

Eksternt støjniveau i henhold til ISO 6395 : 2008

og EU-direktiv 2000/14/EF ..... LwA 100 dB(A)

#### ZX180LC-7 / ZX180LCN-7

Støjniveau i førerkabinen i henhold til ISO 6396 : 2008 ..... LpA 69 dB(A)

Eksternt støjniveau i henhold til ISO 6395 : 2008

og EU-direktiv 2000/14/EF ..... LwA 100 dB(A)

### Airconditionssystem

Airconditionssystemet indeholder fluorholdige drivhusgasser.

Kølemiddeltpe: HFC-134a, GWP: 1.430, Mængde: 0,85 kg, CO<sub>2</sub>e: 1,22 ton.

## SERVICE PÅFYLDNINGSKAPACITET

Enhed: L

	ZX160LC-7	ZX180LC-7 / ZX180LCN-7
Brændstoftank	285,0	285,0
Motorkølevæske	23,0	23,0
Motorolie	22,0	22,0
Krøjeanordning	6,9	6,9
Køremotor (hver side)	6,8	6,8
Hydrauliksystem	210,0	210,0
Hydraulikolietank	125,0	125,0
DEF / Adblue®Tank	35,0	35,0

## VÆGT OG FLADETRYK

### Arbejdsvægt og fladetryk

			ZX160LC-7			
Bomtype			Monobom		2-delt	
Båndtype	Båndbredde (mm)	Armlængde (m)	kg	kPa	kg	kPa
Tre-kams plade	500	2,58	17.700	51	18.200	53
	600	2,58	17.900	43	18.400	44
	700	2,58	18.200	37	18.700	38
	800	2,58	18.500	33	19.000	34

Inklusive 0,63 m<sup>3</sup> (ISO 7451 : 2007 topmål), skovlægt (500 kg) og kontravægt (3.050 kg).

			ZX180LC-7				ZX180LCN-7			
Bomtype			Monobom		2-delt		Monobom		2-delt	
Båndtype	Båndbredde (mm)	Armlængde (m)	kg	kPa	kg	kPa	kg	kPa	kg	kPa
Tre-kams plade	500	2,71	-	-	-	-	18.900	51	19.700	53
	600	2,71	19.200	43	20.000	45	19.200	43	19.900	44
	700	2,71	19.500	37	20.300	39	19.400	37	20.200	39
	800	2,71	19.800	33	20.500	34	-	-	-	-

Inklusive 0,70 m<sup>3</sup> (ISO 7451 : 2007 topmål), skovlægt (600 kg) og kontravægt (3.370 kg).

# SPECIFIKATIONER

## VÆGT AF BASISMASKINEN OG KOMPONENTER

### Vægt og totalbredde for basismaskine

Uden frontmontering, brændstof, hydraulikolie og kølevæske m.m. Inklusive kontravægt.

Båndtype	Båndbredde (mm)	ZX160LC-7	
		Vægt (kg)	Totalbredde (mm)
Tre-kams plade	500	14.200	2.520
	600	14.400	2.590
	700	14.700	2.690
	800	15.000	2.890

Båndtype	Båndbredde (mm)	ZX180LC-7		ZX180LCN-7	
		Vægt (kg)	Totalbredde (mm)	Vægt (kg)	Totalbredde (mm)
Tre-kams plade	500	–	–	14.900	2.520
	600	15.200	2.800	15.200	2.590
	700	15.500	2.900	15.400	2.690
	800	15.800	3.000	–	–

### Vægt af komponenter

Enhed: kg

	ZX160LC-7	ZX180LC-7 / ZX180LCN-7
Kontravægt	3.050	3.370
Monobom (med armcylinder og bomcylinder)	1.650	1.950
2-delt bom (med armcylinder og bomcylinder)	2.170	2.710
Arm 2,58 m (med skovcylinder)	810	–
Arm 2,71 m (med skovcylinder)	–	900
Skovl, ISO 7451 : 2007 – 0,63 m <sup>3</sup>	500	–
Skovl, ISO 7451 : 2007 – 0,70 m <sup>3</sup>	–	600

## GRAVEKRAFT FOR SKOVL OG ARM

Enhed: kN

	ZX160LC-7	ZX180LC-7 / ZX180LCN-7
Armlængde	2,58 m	2,71 m
Skovlens gravekraft* ISO 6015 : 2006	112	127
Armens brydekraft* ISO 6015 : 2006	91	95

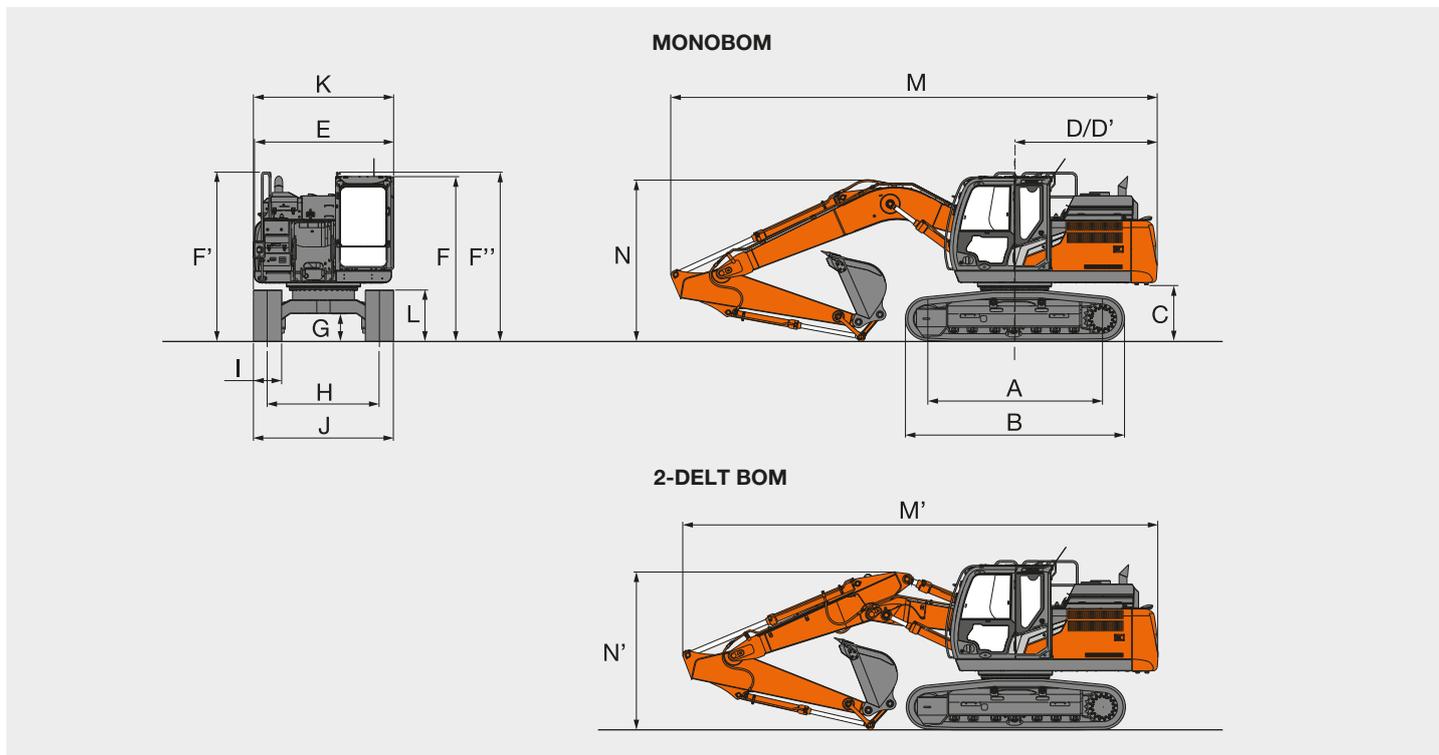
\* Ved power boost



# SPECIFIKATIONER

## ZX160LC-7

### MÅL



Enhed: mm

	ZX160LC-7
A Afstand mellem trækjul og forjul	3.100
B Undervognens længde	3.920
*1 C Frigang for kontravægt	980
D Krøjeradius på bagende	2.550
D' Længde på bagende	2.530
E Totalbredde af overbygning	2.500
F Totalhøjde på førerkabine	2.950
F' Totalhøjde for gelænder	3.030
F'' Totalhøjde for gelænder (på førerkabine)	3.020
*1 G Min. frihøjde	470
H Sporvidde	1.990
I Båndbredde	G 500
J Undervognens bredde	2.500
K Totalbredde	2.520
*1 L Båndhøjde med trekams skoplader	920
<b>MONOBOM</b>	
M Totallængde	
Med arm 2,58 m	8.620
N Totalhøjde på bom	
Med arm 2,58 m	2.860
<b>2-DELT BOM</b>	
M' Totallængde	
Med arm 2,58 m	8.420
N' Totalhøjde på bom	
Med arm 2,58 m	2.830

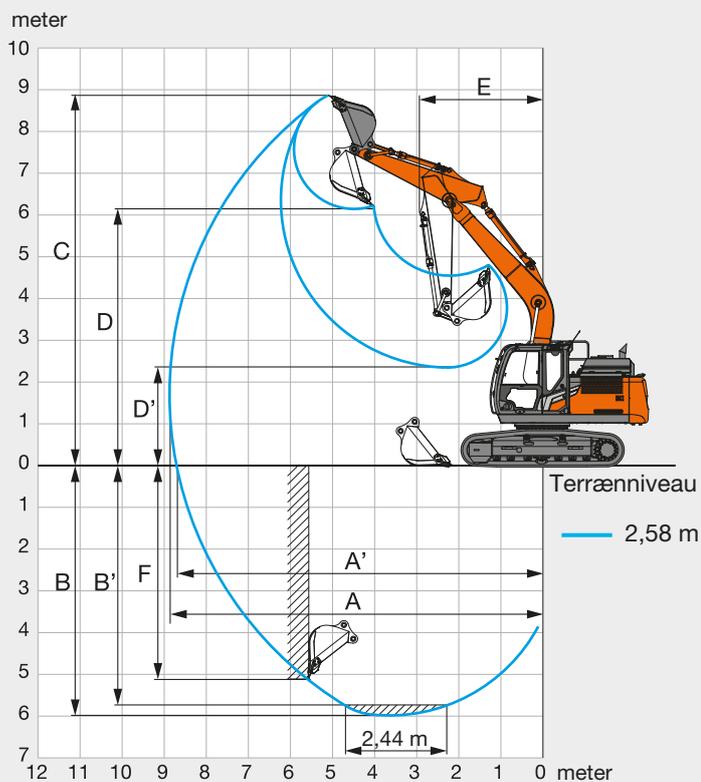
\*1 Eksklusive kamhøjde på skopladelug G: Trekams skoplader

# SPECIFIKATIONER

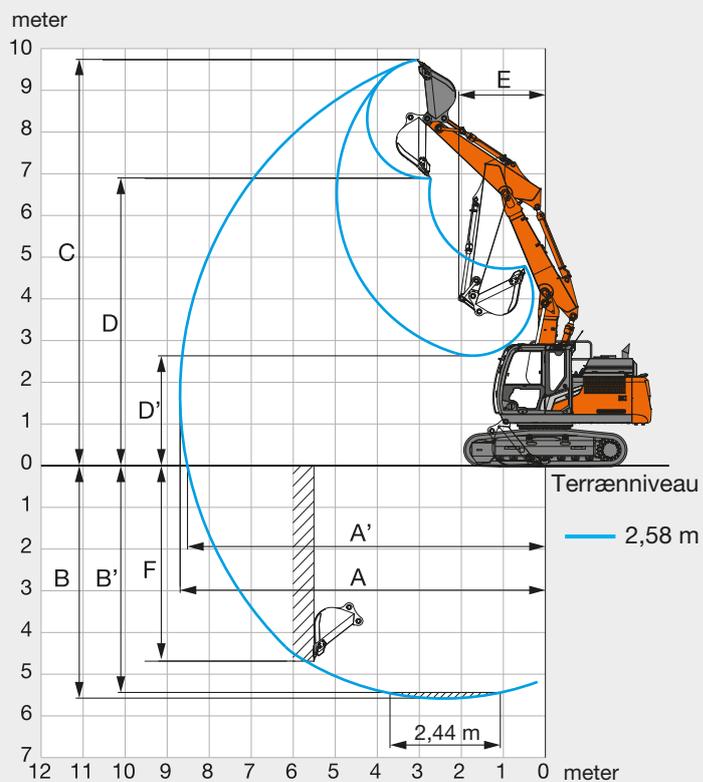
## ZX160LC-7

### ARBEJDSOMRÅDER

#### MONOBOM



#### 2-DELT BOM



Enhed: mm

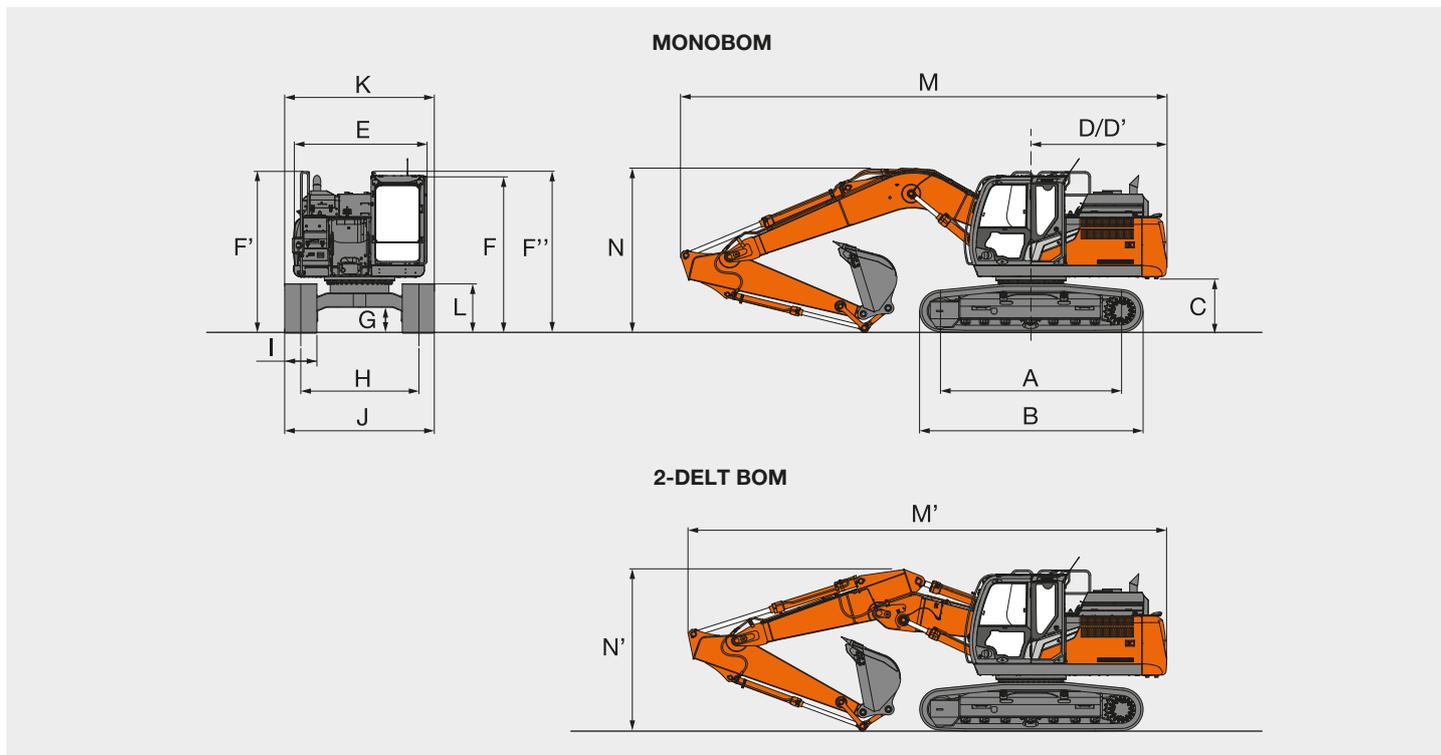
	ZX160LC-7	
Fronttype	Monobom	2-delt bom
Armlængde	2,58 m	2,58 m
A Maks. rækkevidde	8.870	8.690
A' Maks. rækkevidde (på terræn)	8.700	8.510
B Maks. gravedybde	5.980	5.580
B' Maks. gravedybde for 2,44 m niveau	5.740	5.470
C Maks. skærehøjde	8.880	9.740
D Maks. aflæsningshøjde	6.170	6.900
D' Min. aflæsningshøjde	2.360	2.640
E Min. krøjeradius	2.910	2.070
F Max. gravedybde ved lodret væg	5.150	4.710

Eksklusive kamhøjde på skoplade

# SPECIFIKATIONER

## ZX180LC-7 / ZX180LCN-7

### MÅL



Enhed: mm

	ZX180LC-7	ZX180LCN-7
A Afstand mellem trækjul og forhjul	3.370	3.370
B Undervognens længde	4.170	4.170
*1 C Frigang for kontravægt	980	980
D Krøjeradius på bagende	2.550	2.550
D' Længde på bagende	2.530	2.530
E Totalbredde af overbygning	2.500	2.500
F Totalhøjde på førerkabine	2.950	2.950
F' Totalhøjde for gelænder	3.030	3.030
F'' Totalhøjde for gelænder (på førerkabine)	3.020	3.020
*1 G Min. frihøjde	450	450
H Sporvidde	2.200	1.990
I Båndbredde	G 600	G 500
J Undervognens bredde	2.800	2.500
K Totalbredde	2.800	2.520
*1 L Båndhøjde med trekams skoplader	920	920
<b>MONOBOM</b>		
M Totallængde		
Med arm 2,71 m	9.050	9.050
N Totalhøjde på bom		
Med arm 2,71 m	3.090	3.090
<b>2-DELT BOM</b>		
M' Totallængde		
Med arm 2,71 m	8.910	8.910
N' Totalhøjde på bom		
Med arm 2,71 m	3.040	3.040

\*1 Eksklusive kamhøjde på skopladelug G: Trekams skoplader

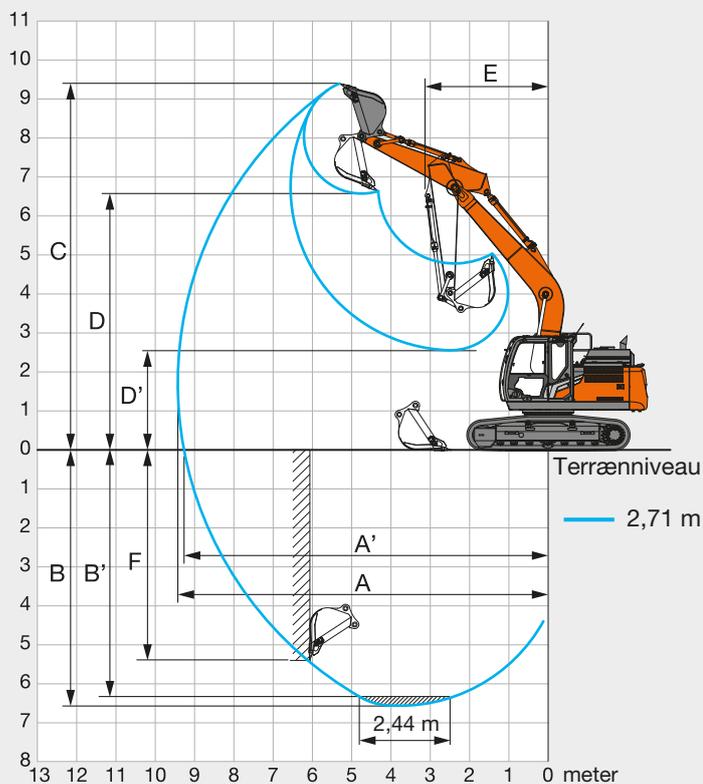
# SPECIFIKATIONER

## ZX180LC-7 / ZX180LCN-7

### ARBEJDSOMRÅDER

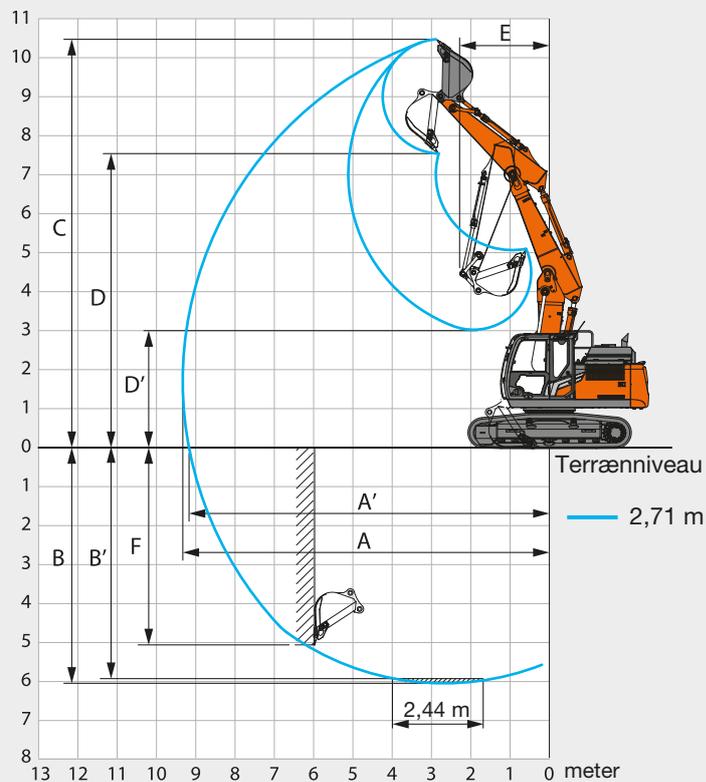
#### MONOBOM

meter



#### 2-DELT BOM

meter



Enhed: mm

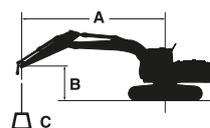
	ZX180LC-7 / ZX180LCN-7	
Fronttype	Monobom	2-delt bom
Armlængde	2,71 m	2,71 m
A Maks. rækkevidde	9.430	9.350
A' Maks. rækkevidde (på terræn)	9.270	9.190
B Maks. gravedybde	6.570	6.050
B' Maks. gravedybde for 2,44 m niveau	6.320	5.940
C Maks. skærehøjde	9.400	10.530
D Maks. aflæsningshøjde	6.570	7.590
D' Min. aflæsningshøjde	2.550	3.050
E Min. krøjeradius	3.130	2.230
F Max. gravedybde ved lodret væg	5.550	5.100

Eksklusive kamhøjde på skoplade

# LØFTEKAPACITETER

## ZX160LC-7

- Noter:
1. Belastningerne er baseret på ISO 10567 : 2007
  2. Maskinkapaciteten overstiger ikke 75 % af tippelasten med maskinen på fast, jævnt terræn eller 87 % af fuld hydraulisk kapacitet.
  3. Lastpunktet er centerlinjen på skovlens monteringsbolt på armen.
  4. \*Angiver en last, der er begrænset af den hydrauliske kapacitet.
  5. 0 m = terræn.



- A: Lasteradius  
B: Lastpunkthøjde  
C: Maskinkapacitet

Ved maskinkapacitet skal vægt af monteret tilbehør og hurtigløft trækkes fra maskinkapaciteten.

For at bestemme løftekapaciteterne skal maskinkapaciteterne i "Belastning over side eller 360 grader" anvendes, fratrukket vægten af det monterede tilbehør og hurtigløft. Valgfri funktion kan påvirke maskinens ydeevne.

### ZX160LC -7 MONOBOM

Belastning over front Belastning over side eller 360 grader    Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius								Ved maks. rækkevidde				
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m				meter		
Bom 5,10 m	6,0									*3.280	*3.280	*3.130	*3.130	6,05
Arm 2,58 m	4,5					*4.540	*4.540	*4.270	3.530	*3.060	2.820			6,89
Kontravægt 3.050 kg	3,0			*8.830	*8.830	*5.840	5.170	*4.810	3.390	*3.170	2.500			7,33
	1,5					*7.220	4.830	5.010	3.240	*3.450	2.380			7,44
	0 (Terræn)			*6.250	*6.250	7.500	4.620	4.880	3.130	3.750	2.430			7,23
	-1,5	*5.730	*5.730	*10.400	8.390	7.430	4.560	4.840	3.090	4.160	2.680			6,69
	-3,0	*10.300	*10.300	*10.970	8.540	7.500	4.620					5.260	3.360	5,72
	-4,5											*6.050	5.770	3,98

### ZX160LC-7 2-DELT BOM

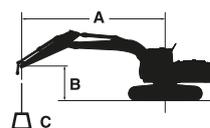
Belastning over front Belastning over side eller 360 grader    Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius								Ved maks. rækkevidde				
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m				meter		
2-delt bom	7,5									*3.600	*3.600			4,3
Arm 2,58 m Kontravægt 3.050 kg	6,0					*4.430	*4.430			*3.140	*3.140			5,83
	4,5			*4.950	*4.950	*4.970	*4.970	*3.970	3.600	*3.030	2.940			6,69
	3,0	*13.880	*13.880	*10.060	9.740	*5.760	5.390	*4.220	3.550	*3.120	2.580			7,14
	1,5	*14.920	*14.920	*11.640	9.490	*7.130	5.210	*4.660	3.410	*3.380	2.440			7,26
	0 (Terræn)	*12.420	*12.420	*12.560	9.460	*7.750	5.150	5.000	3.230	*3.820	2.490			7,05
	-1,5	*16.100	*16.100	*12.760	8.980	7.740	4.800	4.890	3.100	4.350	2.770			6,49
	-3,0	*18.640	*18.640	*12.430	8.730	*7.400	4.650			*4.650	3.540			5,48

# LØFTEKAPACITETER

## ZX180LC-7 / ZX180LCN-7

- Noter:
1. Belastningerne er baseret på ISO 10567 : 2007
  2. Maskinkapaciteten overstiger ikke 75 % af tippelasten med maskinen på fast, jævnt terræn eller 87 % af fuld hydraulisk kapacitet.
  3. Lastpunktet er centerlinjen på skovlens monteringsbolt på armen.
  4. \*Angiver en last, der er begrænset af den hydrauliske kapacitet.
  5. 0 m = terræn.



A: Lasteradius  
B: Lastpunkthøjde  
C: Maskinkapacitet

Ved maskinkapacitet skal vægt af monteret tilbehør og hurtigløft trækkes fra maskinkapaciteten.

For at bestemme løftekapaciteterne skal maskinkapaciteterne i "Belastning over side eller 360 grader" anvendes, fratrukket vægten af det monterede tilbehør og hurtigløft. Valgfri funktion kan påvirke maskinens ydeevne.

### ZX180LC-7 MONOBOM

Belastning over front Belastning over side eller 360 grader Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius										Ved maks. rækkevidde		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m				meter
Bom 5,50 m Arm 2,71 m Kontravægt 3.370 kg	6,0							*4.480	4.240			*3.380	*3.380	6,69
	4,5					*5.340	*5.340	*4.860	4.130			*3.340	2.900	7,45
	3,0					*7.020	6.010	*5.610	3.940	4.310	2.800	*3.460	2.600	7,86
	1,5					*8.660	5.580	5.880	3.740	4.210	2.710	*3.740	2.480	7,96
	0 (Terræn)			*4.860	*4.860	8.890	5.340	5.710	3.600	4.140	2.650	3.930	2.520	7,77
	-1,5	*5.170	*5.170	*8.790	*8.790	8.810	5.260	5.640	3.530			4.300	2.740	7,27
	-3,0	*9.310	*9.310	*13.200	10.100	8.870	5.320	5.690	3.570			5.220	3.300	6,38
	-4,5			*10.580	10.440	*7.370	5.520					*6.610	4.910	4,90

### ZX180LCN-7 MONOBOM

Belastning over front Belastning over side eller 360 grader Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius										Ved maks. rækkevidde		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m				meter
Bom 5,50 m Arm 2,71 m Kontravægt 3.370 kg	6,0							*4.480	3.790			*3.380	3.140	6,69
	4,5					*5.340	*5.340	*4.860	3.680			*3.340	2.580	7,45
	3,0					*7.020	5.300	*5.610	3.490	4.230	2.480	*3.460	2.300	7,86
	1,5					*8.660	4.890	5.780	3.300	4.140	2.390	*3.740	2.190	7,96
	0 (Terræn)			*4.860	*4.860	8.740	4.650	5.610	3.160	4.060	2.320	3.860	2.210	7,77
	-1,5	*5.170	*5.170	*8.790	8.460	8.650	4.580	5.540	3.090			4.220	2.410	7,27
	-3,0	*9.310	*9.310	*13.200	8.610	8.710	4.630	5.590	3.130			5.120	2.900	6,38
	-4,5			*10.580	8.930	*7.370	4.830					*6.610	4.310	4,90

### ZX180LC-7 2-DELT BOM

Belastning over front Belastning over side eller 360 grader Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius										Ved maks. rækkevidde		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m				meter
2-delt bom Arm 2,71 m Kontravægt 3.370 kg	9,0											*4.990	*4.990	2,80
	7,5					*4.850	*4.850					*3.640	*3.640	5,29
	6,0					*5.170	*5.170	*4.560	4.270			*3.300	*3.300	6,59
	4,5			*6.570	*6.570	*6.290	*6.290	*5.000	4.310			*3.220	2.910	7,36
	3,0	*14.060	*14.060	*12.720	11.680	*7.590	6.450	*5.450	4.230	*4.140	2.780	*3.300	2.590	7,77
	1,5	*11.970	*11.970	*13.390	11.460	9.300	6.220	6.030	4.040	4.220	2.690	*3.540	2.460	7,88
	0 (Terræn)	*11.530	*11.530	*14.650	11.240	9.270	6.020	5.960	3.780	4.130	2.590	3.970	2.490	7,69
	-1,5	*14.860	*14.860	*15.080	10.600	9.330	5.620	5.750	3.570			4.360	2.720	7,18
	-3,0	*17.200	*17.200	*14.900	10.340	9.020	5.360	*5.420	3.520			*4.480	3.320	6,28
	-4,5			*9.280	*9.280							*7.310	*7.310	3,56

### ZX180LCN-7 2-DELT BOM

Belastning over front Belastning over side eller 360 grader Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius										Ved maks. rækkevidde		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m				meter
2-delt bom Arm 2,71 m Kontravægt 3.370 kg	9,0											*4.990	*4.990	2,80
	7,5					*4.850	*4.850					*3.640	*3.640	5,29
	6,0					*5.170	*5.170	*4.560	3.820			*3.300	3.170	6,59
	4,5			*6.570	*6.570	*6.290	6.020	*5.000	3.860			*3.220	2.570	7,36
	3,0	*14.060	*14.060	*12.720	10.420	*7.590	5.830	*5.450	3.780	*4.140	2.450	*3.300	2.270	7,77
	1,5	*11.970	*11.970	*13.390	10.110	9.180	5.770	*5.950	3.580	4.150	2.360	*3.540	2.150	7,88
	0 (Terræn)	*11.530	*11.530	*14.650	9.660	9.160	5.290	5.870	3.330	4.050	2.260	3.900	2.170	7,69
	-1,5	*14.860	*14.860	*15.080	9.050	9.170	4.910	5.650	3.120			4.280	2.380	7,18
	-3,0	*17.200	*17.200	*14.900	8.800	8.870	4.660	*5.420	3.070			*4.480	2.900	6,28
	-4,5			*9.280	8.850							*7.310	6.730	3,56

MOTOR	ZX160LC-7	ZX180LC-7 / ZX180LCN-7
Efterbehandlingsenhed	●	●
Luftfilter, dobbelte filtre	●	●
Generator 80 A	●	●
Automatisk tomgangssystem	●	●
Automatisk motorstop	●	●
Automatisk remspænder	●	●
Motoroliefilter, patron	●	●
Brændstof-hovedfilter, patron	●	●
Brændstof termostat	○	○
ConSite OIL (sensor)*	●	●
DEF/AdBlue® tank indløbsi og udvidelsesfylder	●	●
DEF/AdBlue® tank	●	●
Tørluftfilter med udtømningsventil (med kontrollampe for luftfilterbegrænsning)	●	●
Støvtæt indendørs net	●	●
ECO / PWR mode kontrol	●	●
Elektrisk påfyldningspumpe til brændstof	●	●
Ventil til motorolieaftapning	●	●
Ekspansionsbeholder	●	●
Ventilatorafskærmning	●	●
Brændstofkøler	●	●
Brændstofforfilter og vandudskiller	●	●
Motor i isolerende ophæng	●	●
Vedligeholdelsesfrit forfilter	○	○
Olieudskiller	●	●
Køler, olie køler og intercooler	●	●

HYDRAULIKSYSTEM		
Automatisk power mode	●	●
ConSite OIL (sensor)*	●	●
Kontrolventil med hovedsikkerhedsventil	●	●
Ekstra port til manøvreventil	●	●
Finmasket full-flowfilter	●	●
Slangebrudsventil til armcylinder	●	●
Slangebrudsventil til bomcylinder	●	●
Pilotfilter	●	●
Power boost	●	●
Begrænsningsindikator for full-flowfilter	○	○
Sugefilter	●	●
Svingstop dæmper	●	●
Variabel overtryksventil for hammer og knuser	●	●
Arbejdsmode-vælger	●	●

FØRERKABINE	ZX160LC-7	ZX180LC-7 / ZX180LCN-7
Lyddæmpet stålførerhus	●	●
Klimaanlæg med automatisk styring	●	●
AUX-funktionsgreb (hammer/tilt)	○	○
Bluetooth®-integreret DAB+radio	●	●
Førerhus med P5A glas og tagvisker	○	○
Højdejustering af konsol	●	●
Kontrolgreb automatisk låsning	●	●
CRES VII-kabine (med forstærket centerstøtte)	●	●
Kopholder med varme- og kølefunktion	●	●
Dobbelt, elektrisk horn	●	●
Motorafbryderkontakt	●	●
Udstyret med forstærkede, tonede (grønne) glastruder	●	●
Nødhammer	●	●
Gulvmatte	●	●
Fodhviler	●	●
Frontrudesprinkler (2 steder)	●	●
Handskerum	●	●
Håndfri opkaldsenhed	●	●
Varme- og køleboks	●	●
Visker med pausefunktion	●	●
Forsinket lysslukning	●	●
Lamineret glasvindue	○	○
LED-lys i kabine	●	●
Bladhylde	●	●
OPG-kompatibel med beskyttelsesniveau II (ISO 10262 : 1998)	○	○
OPG-kompatibel med beskyttelsesniveau I (ISO 10262 : 1998)	●	●
OPG-kompatibel med beskyttelsesniveau II (ISO 10262 : 1998)	○	○
Afbryderhåndtag til pilotkontrolkredsen	●	●
12 V og 24 V strømudtag	●	●
Trykknop lav tomgang	●	●
Regnskærm (uden OPG front med beskyttelse)	●	●
Opbevaringsbakke	●	●
Oprullelig sikkerhedssele	●	●
ROPS (ISO12117-2 : 2008) kompatibel kabine	●	●
Radioantenne af gummi	●	●
Sæde: luftaffjedret sæde med varmeapparat	●	●
Sædejusteringsdel: ryglæn, armlæn, højde og vinkel, skyde frem/tilbage	●	●
Påmindelse om sikkerhedssele	●	●
Korte hydraulikkontrolgreb	●	●
Smartphoneholder	●	●
Solskærm af rulletepe (multifunktion til front-, side- og bagrude)	○	○
Gennemsigtigt tag med rullegardin	●	●
USB-strømforsyning	●	●
Visker til bredt udsyn	●	●
Ruder foroven, forneden og i venstre side kan åbnes	●	●
2 højttalere	●	●
4 væskefyldte, elastiske ophæng	●	●
8 tommers skærm	●	●

\*Overvågningssensor til motor- og hydraulikolie.

OVERVÅGNINGS-SYSTEM	ZX160LC-7	ZX180LC-7 / ZX180LCN-7
Alarm-summere: overhedet, kølevæske, motorolietryk, overbelastning, SCR-systemproblem osv.	●	●
Alarmer: overhedet, motoradvarsel, motorolietryk, generator, min. brændstofniveau, hydraulisk filterbegrænsning, luftfilterbegrænsning, arbejds-mode, overbelastning, SCR-systemproblem osv	●	●
Visning af målere: vandtemperatur, tid, brændstofforbrug, ur, DEF/AdBlue® forhold osv.	●	●
Andre skærme: arbejds-mode, auto-tomgang, glød, skærm for bagudrettet kamera, arbejdsbetingelser osv.	●	●
Valg mellem 35 sprog	●	●

LYGTER		
Ekstra LED-lys på bommen med afskærmning	○	○
Ekstra fremadrettede LED-lygter på førerkabinens tag	○	○
Ekstra bagudrettede LED-lygte på førerkabinens tag	○	○
LED-lygter til kamera (sidekamera og bagudrettet kamera)	○	○
Roterende blink	○	○
2 LED-arbejdslys	●	●

OVERBYGNING		
Aerial Angle® (270 graders kamerasystem)	●	●
Batterier 2 x 93 Ah	●	●
Batteri-afbryderkontakt	●	●
Førerkabine øverste håndtag	●	●
Kontravægt 3.050 kg	●	–
Kontravægt 3.370 kg	–	●
Elektrisk pumpe til brændstofpåfyldning med autostop og filter	●	●
Flyder til brændstofmåler	●	●
Måler til hydraulikoliestand	●	●
Aflåseligt brændstofdæksel	●	●
Aflåselige motorlåger	●	●
Låsbar værktøjskasse	●	●
Gelænder på platform	●	●
Sidespejl (højre og venstre)	●	●
Skridsikre plader	●	●
Krøjbremse	●	●
Beskyttelsesplader	●	●
Værktøjsrum	●	●

● : Standardudstyr    ○ : Ekstra udstyr    – : Ikke anvendelig

UNDERVOGN	ZX160LC-7	ZX180LC-7 / ZX180LCN-7
Påboltede trækjul	●	●
Båndjustering af fedtsmøringstype	●	●
Forstærkede båndled med forsegling af ledbolte	●	●
Skoplade: 500 mm tre-kams plade	●	– / ●
Skoplade: 600 mm tre-kams plade	○	● / ○
Skoplade: 700 mm tre-kams plade	○	○
Skoplade: 800 mm tre-kams plade	○	○ / –
Trækjul til letvægtsgenstand	●	●
Beskyttelse, krøjekrans	●	●
Køreretningsmærke på undervogn	●	●
Afskærmning af køremotor	●	●
Parkeringsbremse	●	●
Overruller og underruller	●	●
1 kædestyr (hver side)	●	●
2 kædestyr (hver side)	–	○
4 fastbindingsbeslag	●	●

FRONTUDSTYR		
Fjernsmøring af armspids	●	●
Støbt skovled A	●	●
Centraliseret smøresystem	●	●
Forsegledede ledbolte på skovl	●	●
Bolt med flange	●	●
HN-bøsning	●	●
Forstærkning af nedre arm	○	○
Forstærket skovled B	○	○
Trykskive i forstærket plast	●	●
WC (tungsten-karbid) termisk spray	●	●
Svejset skovled A med svejset krog	○	○

TILBEHØR		
Dele til 2-gears vælger	○	○
Ekstra pumpe	○	○
Rørføring til rotation	○	○
Rørføring til hammer og knuser	●	●
Pilot-akkumulator	●	●

DIVERSE		
ConSite	○	○
Global e-Service	●	●
Indbygget dataenhed	●	●
Standard værktøjsæt	●	●

Før maskinen sættes i drift, inklusive satellitkommunikationssystemet, i et andet land end landet for dens påtænkte anvendelse, kan det være nødvendigt at foretage ændringer af maskinen, så den overholder lokale bestemmelser (inklusive sikkerhedsbestemmelser) og lovgivning i det pågældende land. Maskinen må ikke eksporteres ud af eller anvendes uden for landet for dens tilsigtede anvendelse, før en sådan overensstemmelse er blevet bekræftet. Kontakt din Hitachi-forhandler, hvis du har spørgsmål om overholdelse af bestemmelserne.

**Hitachi Construction Machinery**  
[www.hitachicm.eu](http://www.hitachicm.eu)

Disse specifikationer kan ændres uden varsel.  
Illustrationerne og billederne viser standardmodellerne og kan omfatte ekstraudstyr, tilbehør og standardudstyr, der kan variere i farver og funktioner.  
Læs og forstå brugermanualen, før du tager maskinen i brug.



H.P. Entreprenørmaskiner A/S  
Horsens Tlf.: 76 82 20 20  
Bjæverskov Tlf.: 56 87 10 10  
[www.hpe-as.dk](http://www.hpe-as.dk)

KS-DA475EU

Trykt i Europa